

EPIGRAPHICA

PERIODICO INTERNAZIONALE
DI EPIGRAFIA

LXXXIII, 1-2
2021



FRATELLI LEGA EDITORI
FAENZA

EPIGRAPHICA

PERIODICO INTERNAZIONALE DI EPIGRAFIA

Fondato nel 1939, diretto da ARISTIDE CALDERINI,
GIANCARLO SUSINI, ANGELA DONATI

Direttore: Attilio MASTINO (Sassari) <mastino@uniss.it>

Condirettore: Maria BOLLINI (Bologna) <maria.bollini@unife.it>

Segretario di redazione: Antonio M. CORDA (Cagliari) <mcorda@unica.it>

Comitato Scientifico:

Giulia BARATTA (Macerata) <giubaratta@yahoo.de>

Alain BRESSON (Bordeaux) <abresson@uchicago.edu>

Francesca CENERINI (Bologna) <francesca.cenerini@unibo.it>

Paola DONATI (Bologna) <paola.donati@unibo.it>

Piergiorgio FLORIS (Cagliari) <pgfloris@unica.it>

Antonio IBBA (Sassari) <ibbanto@uniss.it>

Giovanni MARGINESU (Sassari) <marginesu@uniss.it>

Marc MAYER (Barcelona) <mayerolive@yahoo.es>

Stephen MITCHELL (Exeter) <mitchank@gmail.com>

Paola RUGGERI (Sassari) <ruggeri@uniss.it>

Antonio SARTORI (Milano) <antonio.sartori@fastwebnet.it>

Marjeta ŠAŠEL KOS (Ljubljana) <mkos@zrc-sazu.si>

Manfred SCHMIDT (Berlin) <mgs@custos-corporis.com>

Christian WITSCHL (Heidelberg) <christian.witschel@zaw.uni-heidelberg.de>

Raimondo ZUCCA (Sassari) <momoz1967@gmail.com>

Comitato di redazione:

Tiziana CARBONI <carboni.tiziana@tiscali.it>, Simone CIAMBELLI <simone.ciambelli2@unibo.it> Valeria CICALA <valecicala53@gmail.com>, Maria Bastiana COCCO <mbcocco@uniss.it>, Federico FRASSON <federico.frasson@gmail.com>, Daniela RIGATO <daniela.rigato@unibo.it>.

La Direzione si vale inoltre di un ampio Comitato internazionale di lettura al quale sottopone, a seconda delle specifiche competenze e in forma anonima, gli articoli pervenuti con la procedura del «doppio cieco».

Patrocinio: Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine (A.I.E.G.L.).

Gli estratti vengono inviati agli Autori in formato PDF per uso strettamente personale. Titolare del copyright è l'Editore; non è consentito – salvo specifica autorizzazione scritta – inserire i testi in data base ad accesso libero, per un periodo di tre anni a partire dalla data di edizione.

www.epigraphica.it

© 2021 Fratelli Lega Editori, Faenza

ISSN 0013-9572 - ISBN-978-88-7594-151-2

Stampato nel mese di settembre 2021
da Linosprint snc, Bologna

INDICE

Gaetano S. BEVELACQUA, <i>Una minaccia «per San Zaccaria» su un'iscrizione cristiana da San Giovanni a Siracusa? Una nuova proposta di lettura e alcune osservazioni</i>	p. 9
Christer BRUUN, <i>What to Make of the «Lead Pipe of Messallina» from Portus? Reinterpreting an Archaeological Report from 1794</i>	» 23
Alfredo BUONOPANE, <i>Tre cupae iscritte inedite da Compsa (Italia, Regio II)</i>	» 37
Giuseppe CAMODECA, <i>Nuove iscrizioni senatorie da Beneventum, Nuceria Alfaterna e Atella</i>	» 45
Annalisa CAPURSO, Valentina UGLIETTI, <i>Una nuova attestazione di circumlator a Reggio Emilia</i>	» 57
Tiziana CARBONI, <i>Smettere di essere cavalieri: gli ex equite romano</i>	» 73
Michel CHRISTOL, <i>Les restes d'un enclos funéraire a Béziers et leur inscription : les devoirs de l'affranchie Calidia Aucta</i>	» 87
Simone CIAMBELLI, <i>Il collegium fabrum di Sarmizegetusa e la statua di Tertullus: una nuova proposta di integrazione per AE 1998, 1086</i>	» 99
Giulio CIAMPOLTRINI, <i>Mantissa vetulonensis. Spigolature d'archivio per l'epigrafia di Vetulonia romana</i>	» 109
Maria Bastiana COCCO, <i>Un'inedita dedica a Pluto Aug(ustus) da Thignica (Ain Tounga, Tunisia)</i>	» 121
Antonio CORBO, <i>Nuove iscrizioni latine dal territorio telesino/beneventano</i> ..	» 133
Romano CORDELLA - Nicola CRINITI, <i>Novità e revisioni epigrafiche dalla Sabina settentrionale</i>	» 149
Ivan DI STEFANO MANZELLA, <i>«Laicas (strues?) eme!»: un grido pubblicitario nel graffito capuano CIL X 4484</i>	» 181

Alberto GAVINI, <i>Testimonianze epigrafiche inedite del culto di Saturno a Thignica</i>	p. 187
Helena GIMENO, Javier VELAZA, Salagin: <i>un nuevo teónimo en una inscripción de Riotinto (Huelva)</i>	» 201
Maurizio GIOVAGNOLI, <i>Un'iscrizione urbana attribuita erroneamente all'ager Clusinus: CIL XI 2604 = CIL VI 29735</i>	» 209
Marta GÓMARA MIRAMÓN, Óscar BONILLA SANTANDER, Ángel SANTOS HORNEROS y Miriam PÉREZ ARANDA, <i>Epigrafía sobre dolium en la Hispania Tarraconense: el caso de L · GRATTI documentado en la villa romana de Picordero (Cascante, Navarra)</i>	» 215
Adriano LA REGINA, <i>Ricetta per la composizione di un farmaco da Pietrabondante (CIL IX 2794)</i>	» 231
Ergün LAFLI - Hadrien BRU, <i>Four Funerary and Dedicatory Inscriptions in the Museum of Bergama (Pergamon, Western Turkey)</i>	» 237
Cesare LETTA, <i>L'epigrafa di Marsi ed Aequi nel Supplementum di CIL IX</i> ..	» 259
Eugenio R. LUJÁN - Aránzazu FERNÁNDEZ LÓPEZ, <i>Nueva lectura de una inscripción sobre vaso de plata de Santisteban del Puerto (Jaén)</i>	» 271
Fulvia MAINARDIS, <i>Amphitheatralia Aquileiensi. Nota epigrafica sull'edificio da spettacolo di Aquileia</i>	» 279
Lisa MARALDI, Daniela RIGATO, <i>Una coppa in terra sigillata medioadriatica con graffito dall'area della Biblioteca Malatestiana di Cesena</i>	» 297
David MARTÍNEZ-CHICO, <i>Inscripción griega y amorosa en un entalle semi-precioso</i>	» 309
Carlo MOLLE, <i>Un nuovo quattuorviro e i magistrati di Interamna Lirenas</i> ...	» 315
Francesco MONGELLI, <i>Un inedito miles frumentarius della Legio XXII Primigenia Pia Fidelis a Canusium</i>	» 331
Sabino PEREA YÉBENES, Raúl GONZÁLEZ SALINERO, <i>Urna de Iulia Sabbathis (notas a CIL VI 20662)</i>	» 349
Edoardo RADAELLI, Ilaria GABRIELLI, Federica LAMONACA, <i>Iscrizioni pagane nella catacomba dei Ss. Marcellino e Pietro 'ad duas lauros' a Roma</i> ...	» 361
Lucia RAINONE, <i>Le iscrizioni funerarie pagane del chiostro di San Lorenzo fuori le mura: inediti e revisioni</i>	» 419
Alessio RANNO, <i>Politica e diplomazia di Corinto nella Lega Achea: il repertorio epigrafico corinzio di II secolo a.C.</i>	» 443
Alicia RUIZ-GUTIÉRREZ, Francisco-Javier PÉREZ-RODRÍGUEZ, <i>Nuevo miliario de Decio ballado en Cordovilla de Aguilar (Hispania Citerior)</i>	» 465

Manfred SCHMIDT, <i>Dedizierte meilensteine für Nero und die Straße nach Gades (Cádiz)</i>	p. 483
Heikki SOLIN, <i>Nuove iscrizioni di Capua, IV</i>	» 491
Enrico Angelo STANCO, <i>Un flamen Iulialis da Lucus Feroniae e i sacerdoti di Agrippa</i>	» 505
Martyna ŚWIERK, <i>The epigraphic culture of Roman Carthage</i>	» 521
Silvia TANTIMONACO, <i>A proposito della presenza di formule votive nelle iscrizioni funerarie latine</i>	» 543

* * *

Schede e notizie

Emiliano ARENA, <i>Epigrafe funeraria ellenistica inedita dalla necropoli meridionale di Messina</i>	» 573
Chantal GABRIELLI, <i>Una dedica ai Lari (?) e due procuratores summarum dalla Pieve di San Marcellino in Chianti (CIL XI 7082-7083)</i>	» 584
Francesco GARAMANTI, <i>CIL VI 38724 e una tabula funeraria inedita a Figline e Incisa Valdarno (FI): alcune note</i>	» 592
Marcello GELONE, <i>Novità sulla dedica neapolitana al console L. Crepereius Proculus</i>	» 599
Carmine MOCERINO, <i>Frasso Telesino (BN): rinvenimento di epigrafe latina in località Grotta Sciurilli. Regio IV Samnium</i>	» 607
Eóin O'DONOGHUE, Anthony TUCK, Rex WALLACE, <i>An Arretine Pottery Fragment with Potter's Stamp Recovered from Vescovado di Murlo (Provincia di Siena)</i>	» 610
Fulvio OLIVA, <i>I liberti e le liberte della gens Norbana a Roma, alla luce di una nuova testimonianza epigrafica</i>	» 613
Enzo PUGLIA, <i>Sul testo della nuova iscrizione della cattedrale di Vico Equense</i>	» 618
Stefano ROCCHI, <i>Avorum vestig[ia] recolens: una pietra su Apul. met. 6, 19, 6</i>	» 621
Umberto SOLDOVIERI, <i>Tre cupae e un signaculum ex aere dall'ager Beneventanus</i>	» 623
Alfredo VALVO, <i>Un errata-corrige e una traduzione italiana dei Nachträge zu den Oskischen Studien del Mommsen</i>	» 628

* * *

Recensioni

- Maria Letizia CALDELLI, recensione a Silvia BRAITO, *L'imprenditoria al femminile nell'Italia romana: le produttrici di opus doliare*, Scienze e Lettere, Roma 2020, 450 pp.; ISBN 9788866871729 p. 631
- Paolo GAROFALO, recensione a Alejandra GUZMÁN ALMAGRO, *La Orthographia alphabetica de Aquiles Estaço. Coleccionistas y estudiosos de epigrafía romana en el siglo XVI* (Palmyrenus,, Colección de Textos y Estudios Humanístico), Alcañiz - Lisboa, 2019, pp. 234; ISBN 978-84-17999-07-0 » 633
- Attilio MASTINO, recensione a *Fiscalità ed epigrafia nel mondo romano*, Atti del Convegno internazionale (Catania, 28-29 giugno 2019), a cura di Cristina Soraci (Bibliotheca aperta, 1), L'Erma di Bretschneider, Roma 2020, 153 pp. » 637
- Attilio MASTINO, recensione a *Corpus Inscriptionum Latinarum* (CIL IV, Suppl. 4,2), *consilio et auctoritate Academiae Scientiarum Berolinensis et Brandenburgensis editum, Voluminis quarti supplementum, Partis quartae Fasciculus secundus, Inscriptiones parietariae Pompeianae*, ediderunt Heikki SOLIN, Antonio VARONE, Peter KRUSCHWITZ. Adiuvantibus Stefano ROCCHI et Ilenia GRADANTE, De Gruyter Berlin MMXX, pp. XXI-XLVII, 1558-1912, tab. I-VIII, ISBN978-3-11-072969-6, eISBN (PDF) 978-3-11-072920-7 » 643
- Cristina PEPE, recensione a Heikki SOLIN (a cura di), *Studi storico-epigrafici sul Lazio antico II* (Commentationes Humanarum Litterarum 137), Societas Scientiarum Fennica, Helsinki 2019 » 648
- ALBERTO GAVINI, recensione a Laurent BRICAULT - Jean-Pierre LAPORTE, *Le Serapeum de Carthage*, Supplément à la Bibliotheca Isiaca I, Ausonius Éditions, Bordeaux 2020, ISBN 978-2-35613-321-2 » 650
- Nouvelles de l'A.I.E.G.L. 2020* » 655
- I risultati della V edizione del Premio «Giancarlo Susini»* » 659
- Elenco dei collaboratori* » 663
- La collana «Epigrafia e Antichità»* » 665

* * *

Una dedica ai Lari (?) e due procuratores summarum dalla Pieve di San Marcellino in Chianti (CIL XI 7082-7083)

Nella primavera del 1900 l'erudito e storico locale Antonio Casabianca attestava il seguente rinvenimento archeologico nella Pieve di San Marcellino (1), in località Monti in Chianti, nel comune di Gaiole (Siena): «nel disfare un vecchio muro annesso alla canonica, furono trovati due pezzi di marmo di forme e colori diversi, portanti alcuni fregi o segni che si potevano prendere, dicevano i profani lì del luogo, per lettere. Recatomi sul posto e ripuliti accuratamente i due pezzi, potei accorgermi che si trattava di cippi veramente romani, uno dei quali di marmo bianco, avente la forma presso a poco parallelepipedica [---], il secondo cippo, di marmo rossastro va restringendosi nella parte superiore in modo da accennare quasi alla figura d'un cono tronco» (2). La scoperta ebbe risonanza sulla stampa e il testo delle due iscrizioni venne edito nella testata giornalistica «La Nazione» di Firenze (3); successivamente grazie ad *apographa et ectypa* forniti dallo stesso Casabianca, entrambe le epigrafi vennero pubblicate nel 1926 negli *Additamenta* dell'XI volume del *Corpus* fra le testimonianze pertinenti la colonia di *Saena Iulia* (CIL XI 7082-7083) (4). Attualmente i due reperti sono con-

(1) La Pieve è altresì nota con altre denominazioni: San Marcellino in Avane o Avena (attestata anche la variante Avana), San Marcellino in Chianti, San Marcellino in Valle, Pieve dell'Ascensione, vd. D. TOGNACCINI, *La Pieve di San Marcellino in Chianti. Arte, Storia, Itinerari*, Siena 1998, p. 9 e p. 17 note 1-3.

(2) A. CASABIANCA, *Guida storica del Chianti*, Firenze 1909, pp. 22-24; l'interesse storico-archeologico dell'autore verso le località del Chianti è testimoniato anche da altri contributi, tra cui A. CASABIANCA, *Notizie storiche sui principali luoghi del Chianti (Castellina, Radda, Gaiole, Brolio)*, Firenze 1941.

(3) Più precisamente il 7 dicembre 1900, n. 341.

(4) Entrambe le iscrizioni da me schedate in EDR (Epigraphic Database Roma) risultano attualmente in fase di correzione CIL XI 7082=EDR174374; CIL XI 7083=EDR174375.



Fig. 1.

servati nella navata centrale all'interno della Pieve (5), dove si trova altro materiale archeologico (colonne di marmo pario, cipollino e breccia africana, basi e capitelli), in parte reimpiegato all'interno della chiesa. Con ogni probabilità tali testimonianze provengono dalla villa, di epoca romana, individuata nei campi circostanti (6); era presente un mosaico pavimentale, a disegno bianco e nero, poi demolito durante uno scasso (7). Recenti indagini archeologiche in aree limitrofe alla Pieve hanno ulteriormente confermato la presenza di una grande villa urbano-rustica, con continuità inestiva che va dal I al V d.C. (8).

1. CIL XI 7082

Ara in marmo bianco con fusto parallelepipedo (33×47×31 cm) che va rastremandosi verso l'alto; entrambe le superfici, superiore e inferiore, risultano grossolanamente sbazzate ed è plausibile l'utilizzo del supporto come basamento (9). La fronte

(5) Grazie all'estrema gentilezza e disponibilità dell'attuale parroco, Don Alessandro Renzetti, è stato possibile effettuare l'autopsia di entrambi i supporti.

(6) *Carta Archeologica della provincia di Siena. Il Chianti senese Castellina in Chianti, Castelnuovo Berardenga, Gaiole in Chianti, Radda in Chianti*, a cura di M. Valenti, vol. I, Siena 1995, p. 226 nn. 71 e 73; *Atlante Storico Archeologico della Toscana*, Roma 1992, f. 113 Castelfiorentino (F. Volpi), pp. 213-214 n. 137.

(7) A. TRACCHI, *Dal Chianti al Valdarno, Ricognizioni Archeologiche in Etruria*, 3, Roma 1978, pp. 42-43; G. C. CIANFERONI, *Insedimenti romani nel Chianti. Le testimonianze archeologiche*, in *Dal Chianti Romano al Chianti Altomedievale*, Centro di Studi Chiantigiani «Clante», 1994, p. 13; TOGNACCINI, *La Pieve di San Marcellino* cit., pp. 12-13.

(8) E. BERNARDONI - F. MARRI, Siena. *Monti in Chianti: indagine storico archeologica nei dintorni della Pieve di San Marcellino*, in *Dalla Valdelsa al Conero. Ricerche di archeologia e topografia storica in ricordo di Giuliano de Marinis*, a cura di G. Baldini - P. Giroladini, «NSBAT», 11 Suppl. 2 (2015), pp. 408-410; E. BERNARDONI, *Progetto di indagine archeologica nei dintorni della Pieve di San Marcellino, Monti in Chianti (Gaiole, SI)*, in *Monti, dall'Antichità al Medioevo. Atti della giornata di studi (S. Marcellino a Monti in Chianti 13 novembre 2016)*, a cura di N. Bernini, Siena 2018, pp. 31-36. Pare dunque superata l'ipotesi, formulata da G. BRACHETTI MONTORSELLI, I. MORETTI, R. STOPANI, *Le strade del Chianti Gallo Nero*, Firenze 1984, pp. 211-213, che i vari frammenti di epoca romana presenti attualmente nella chiesa proprio in virtù delle loro differenze stilistiche potessero provenire da uno o forse due tempietti votivi destinati ad accogliere i simulacri di divinità campestri.

(9) TRACCHI, *Dal Chianti al Valdarno* cit., p. 43 nota 3.



Fig. 2.

dell'ara è delimitata da una modanatura a toro, in posizione centrale sono scolpiti due sinuosi serpenti con cresta, occhio e bocca aperta appena tratteggiati, che si fronteggiano mordendo un oggetto di forma ovoidale, probabilmente una grossa pigna, e occupano in parte per la lunghezza dei loro corpi anche le due facce laterali del monumento funerario, contrassegnate da evidenti tracce di scalpellatura. Il testo epigrafico è distribuito su due righe; le lettere sono alte 2-3 cm in r. 1; 2-2,8 in r. 2. La prima riga è incisa maldestramente dal lapicida nello spazio sottostante i due rettili, come dimostra la dimensione delle lettere che va a decrescere (la S misura 2 cm), mentre la seconda riga è incisa sullo zoccolo. La forma della L in *Glyptus* ricorda la *lambda*, le lettere G, A e Y tendono alla corsiva maiuscola, mentre la curva a semicerchio di entrambe le D ha una forma squadrata, inoltre nella prima D è evidente l'intervento di correzione di una T iniziale da parte del lapicida; segni di interpunzione a parentesi acuta a r. 1, triangolari a r. 2. Autopsia 30 giugno 2020.

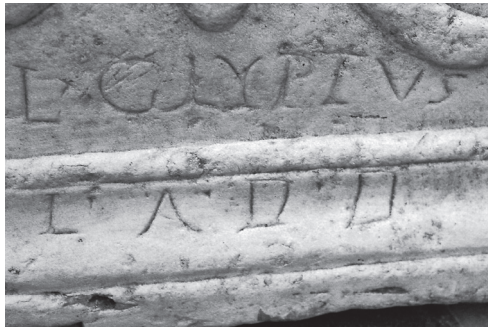


Fig. 3.

Leggo:

Ti(berius) Cl(audius) Glyptus
l(ibens) a(nimo) d(onum) d(edit)

Il controllo autoptico del supporto ha permesso di rilevare un apparato iconografico, non menzionato in *CIL* (10), ma complementare al testo iscritto e dirimente, a mio avviso, per la corretta interpretazione dell'epigrafe e della sua funzione. L'iscrizione, considerata una funeraria con conseguente errata interpretazione della r. 2 (11), deve essere invece, classificata come 'sacra' e forse pertinente a un *lararium*. Infatti i due rettili scolpiti nell'atto di addentare una pigna richiamano, come già evidenziato in studi precedenti (12), i serpenti «protettori» dei Lari e i numerosi confronti con le pitture parietali di Pompei, anche di recente scoperta, rendono ancor più palese questo rimando (13); nello stesso tempo non si può escludere che l'ara fosse parte di un monumento più complesso e fungesse da piedistallo per la statua di una divinità, il cui nome forse era scolpito sopra il bassorilievo laddove il supporto risulta sbizzato; infine l'apparato iconografico permette di sciogliere correttamente la sigla *L A D D* della r. 2 in *l(ibens) a(nimo) d(onum) d(edit)*, consueta formula di offerta di un dono alla divinità, da preferirsi alle precedenti proposte di scioglimento, senza adeguati confronti epigrafici, come *L(aribus) A(ugustis)* (14) o *l(ocus) a(dquisivit) d(ecreto) d(ecurionum)* (15).

Il dedicante *Ti(berius) Cl(audius) Glyptus* ha un cognome di origine greca piuttosto comune (16), come altrettanto frequenti risultano il prenome e il gentilizio, nessuna precisazione invece su status giuridico e condizione sociale. Un indizio, seppur fragile, a favore dell'appartenenza di *Glyptus* alla *familia Caesaris* era individuabile, secondo Giulio Ciampoltrini (17), nella dedica *L(aribus) A(ugustis)* – per noi però inaccettabile – rafforzata inoltre dalla figurazione dei serpenti «protettori» del larario. L'ipotesi che si tratti di un liberto imperiale è stata ripresa recentemente da Edoardo

(10) *CIL* XI 7082.

(11) *Carta Archeologica della provincia di Siena* cit., p. 226 n. 72; TOGNACCINI, *La Pieve di San Marcellino* cit., p. 10. Vd. oltre nel testo.

(12) TRACCHI, *Dal Chianti al Valdarno* cit., p. 42, tav. XXXIV, 3; G. CIAMPOLTRINI, *Note per l'epigrafe di Populonia romana*, «Rassegna di Archeologia», 12 (1994-1995), p. 602.

(13) Si rimanda al rinvenimento nel 2018, nel corso dei lavori di consolidamento dei fronti di scavo del Parco Archeologico di Pompei, nella Regio V, al centro della parete di un'abitazione; rappresentazione analoga è emersa negli scavi degli ultimi decenni alla cucina della «Villa 6», nell'area della cava Ranieri a Terzigno, ai piedi del Vesuvio, a pochi chilometri da Pompei. I numerosi dipinti pompeiani con tale soggetto iconografico vengono datati fra il 45-79 d.C., cfr. s.v. *lar, lares, lararium* in *Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae*, versione digitale consultabile ai seguenti link: <https://www.iconiclimc.ch/limc/tree.php>; <https://www.weblimc.org/>.

(14) TRACCHI, *Dal Chianti al Valdarno*, p. 42, tav. XXXIV, fig. 1; CIAMPOLTRINI, *Note per l'epigrafe di Populonia* cit., p. 602; ben diversa la dedica di una liberta ai Lari Augustali, rinvenuta a Perugia in *CIL* XI, 7093 = EDR144904: [*Laribu*]s *Augus[ti]s* / *sacrum* / [*aediculam* I]ul[ia] *Archē* [*p(ecunia)*] *s(ua) f(ecit)*. *L(ocus) d(atu)s d(ecreto) d(ecurionum)*.

(15) *Carta Archeologica della provincia di Siena* cit., p. 226 n. 72; TOGNACCINI, *La Pieve di San Marcellino* cit., p. 10, l'errata interpretazione dell'epigrafe è presente anche nel sito della Pieve: https://it.wikipedia.org/wiki/Pieve_di_San_Marcellino.

(16) H. SOLIN, *Die stadtrömischen Sklavennamen. Ein Namenbuch*, Stuttgart 1996, p. 545; H. SOLIN, *Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, Berlin-New York 1982, pp. 1173-1174.

(17) CIAMPOLTRINI, *Note per l'epigrafe di Populonia* cit., p. 602.

Vanni (18) che identifica il committente con un omonimo liberto imperiale di Claudio, menzionato in *CIL VI 9475*, e considera pertanto l'iscrizione come una delle rare testimonianze pervenutaci, attestanti la presenza di proprietà imperiali nell'entroterra dell'Etruria, ubicate ai margini degli agri centuriati urbani (19). Non è detto, a mio avviso, che *Glyptus* sia un liberto imperiale: risulta infatti difficile pensare che tale status non venisse registrato nell'iscrizione con la formula *Aug(usti) l(ibertus)*. L'iscrizione, inoltre, non compare nell'ampia documentazione di Marco Maiuro (20) sulle proprietà imperiali né tantomeno fra le testimonianze di liberti imperiali riportate da Paul Weaver (21). Infine non conoscendo il luogo di rinvenimento dell'epigrafe non possiamo sapere se fosse collegata alla villa, supponendovi la presenza di un *lararium* al suo interno (22). L'onomastica e l'aspetto iconografico, grazie ai raffronti con i dipinti pompeiani, porta a considerare una datazione più orientata verso la seconda metà del I secolo d.C.

2. *CIL XI 7083*

Colonna in marmo rossastro utilizzata come base di statua, mancante della parte superiore e inferiore (alt. 47; diam. 28 cm). Lo specchio epigrafico è delimitato da una *tabula ansata*, incisa rozzamente con solco a cordone. L'iscrizione risulta mancante di un numero imprecisato di righe all'inizio e alla fine del testo, attualmente sono visibili 6 righe, di cui l'ultima sottostante la *tabula*. Le lettere sono alte 4,2 cm in r. 1; 4,8 in r. 2; 5 in r. 3; 4 in r. 4; 2-4 in r. 5; 2 in r. 6. La forma delle lettere appare trascurata e imprecisa; in r. 4 M e A sono in nesso. Autopsia 30 giugno 2020.

Leggo:

 [pro salute Fl(lavi) --- et ---].
 Patronis praes=
 tantissimis
 Fl(avii) Secundinus et
 Perelianus, proc(uratores) sum̂ar(um) (!)
 ex voto locaverunt
 curant[e ---]

Il controllo autoptico dell'iscrizione consente sia di tentare una proposta di ricostruzione del testo sia di identificare i committenti nonché fornire precisazioni, anche cronologiche, sulla stessa tipologia di supporto.

(18) E. VANNI, *Selvans/Silvanus in Etruria: dio di spazi aperti e pratiche integrate*, «OTTIUM. Archeologia e Cultura del Mondo Antico», 6 (2019), p. 33 nota 126.

(19) Fatta eccezione per il territorio chiusino (E. PACK, *Ritratto di una città romana attraverso l'epigrafia*, in *I Romani di Chiusi*, a cura di G. Paolucci, Roma 1988, p. 52), dove l'alto numero di dediche di liberti imperiali è legato soprattutto ai santuari sorgivi della zona, nelle città dell'interno dell'Etruria la presenza dei liberti imperiali per VANNI, *Selvans/Silvanus in Etruria* cit., p. 33 nota 126, è testimoniata dall'epigrafe del Chianti e dal monumento funerario del figlio (o liberto) di un *procurator* di Tiberio (*CIL XI 1733* = EDR103603), rinvenuto nel Valdarno Inferiore a Fucecchio (Firenze), frazione di Ponte a Cappiano.

(20) M. MAIURO, *Res Caesaris: ricerche sulla proprietà imperiale nel Principato*, Bari 2012.

(21) P.R.C. WEAVER, *Familia Caesaris. A Social Study of the Emperor's Freedmen and Slaves*, Cambridge 1972; un'edizione aggiornata e più completa è consultabile anche online: www.histinst.phil-fak.uni-koeln.de/500.html.

(22) Vd. M. BASSANI, *Sacra privata. Archeologia, fonti letterarie e documenti epigrafici*, Padova 2017.



Fig. 4.



Fig. 5.

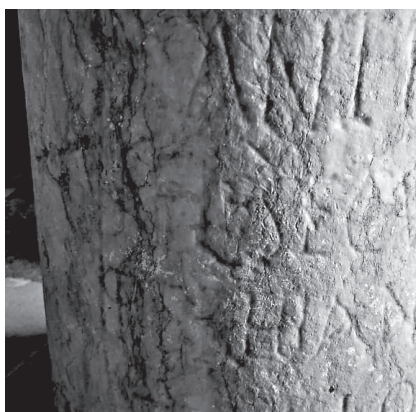


Fig. 6.

Considerando il testo superstite e la posizione dell'ansa rispetto all'angolo inferiore della cornice della *tabula*, si può calcolare, per un criterio di simmetria più o meno rispettato dal lapicida, che la parte iniziale mancante corrisponda a un numero massimo di 3 righe, mentre quella finale equivalga a 1 o 2. La struttura del testo, sulla base di ampi confronti (23) potrebbe essere la seguente: nome divinità (in dativo) ma

(23) Numerosi gli esempi nelle banche dati *EDCS*, *EDH* e *EDR*. A titolo esemplificativo dal *Noricum ILLPRON* 48 = *AEp* 1929, 36 = <http://lupa.at/4818>: *I(ovi) O(ptimo) [M(aximo)] / pro s[al]ut[e] / Sabin[i]*

in questo caso potrebbe anche essere stato omissso (24), soprattutto se non escludiamo che sulla base, con funzione complementare al testo iscritto, potesse essere posizionato il simulacro del nume invocato; compariva poi la formula *pro salute* seguita dai nomi dei due dedicatari in genitivo (conosciamo su base onomastica almeno il gentilizio *Flavius* dell'ex-padrone dei due liberti committenti, mentre ignoriamo il nome della moglie), in dativo plurale il termine *patronus* con attributo di grado superlativo (*praestantissimis patronis*), i dedicanti in nominativo (*Flavius Secundinus* e *Flavius Perelianus*), la loro funzione (*procuratores summarum*), la frase di rito *ex voto locaverunt*, rispetto al più frequente *collocaverunt*, la specificazione *curante*, sebbene sia ammissibile anche un plurale *curantibus* per quanto poco attestato, e infine il nome di chi aveva curato la realizzazione del monumento.

L'iscrizione, alla luce di tale ricostruzione del testo, ricorda la dedica da parte di due liberti di un monumento (e forse anche di una statua) a una divinità in adempimento a un voto per la salvezza ottenuta dei propri patroni. Appare dunque un'epigrafe sacra e non un'onoraria in disaccordo con una consolidata ma errata interpretazione (25), formulata anche in assenza di riscontro autoptico (26). Purtroppo non conosciamo il luogo di rinvenimento del reperto, non vi è pertanto certezza che la base di statua fosse collocata nella villa o piuttosto in aree limitrofe, da cui provengono numerose testimonianze archeologiche (27). Su base onomastica (28) al-

Cen]/sorini et Lic[i]/niae Atticae. Pat/ronis opti(mis) Ianu/arius et Serena / lib[e]r(ti) v(otum) s(olverunt) l(ibentes) m(erito); ILLPRON 49 = AEp 1929 37 = <http://lupa.at/4819>: I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / [p]ro salute / [P(ubli)] Ae(li) Finiti / [b(ene)]f(iciarii) co(n)s(ularis) et Tu/lliae Felici/tati. Patro/nis merentibus P(ublius) Ae(lius) Su/rus v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito); dalla Gallia Belgica CIL XIII 5475 = DES-SAU 7048a: I(ovi) O(ptimo) M(aximo) et / Fortunae / Reduci pro / salute itu et / reditu Ti[b(eri)] / Fl(avi) Veteris. / Patron[o] / optimo et / fidelissimo / lapidari(i) / clientes eius / pag(us) Andomo / col[n]sistentes / ex voto / v(otum) s(olverunt) l(ibentes) m(erito).

(24) A. BUONOPANE, *Aspetti della produzione epigrafica norditalica in ambito culturale*, in *Orizzonti del sacro. Culti e santuari antichi in Altino e nel Veneto orientale, Atti del Convegno*, a cura di G. Cresci Marrone - M. Tirelli, Roma 2001, pp. 345-357.

(25) Il supporto è classificato come base di statua eretta in onore di patroni sconosciuti in *The Last Statues of Antiquity*, a cura di R.R.R. Smith - B. Ward-Perkins, Oxford 2016, p. 344 n. 1622, e C. MACHADO (<http://laststatues.classics.ox.ac.uk/database/detail-base.php?record=LSA-1622>), ultimamente anche K. BOLLE, *Materialität und Präsenz spätantiker Inschriften: Eine Studie zum Wandel der Inschriftenkultur in den italienischen Provinzen*, Berlin-Boston 2019, p. 360 B II 16, conferma la medesima catalogazione del supporto, limitandosi a enumerare in maniera cursoria, senza dettagli e precisazioni testuali, l'epigrafe fra le iscrizioni onorarie per membri dell'aristocrazia imperiale, funzionari municipali e ricchi ceti imprenditoriali cittadini.

(26) 'There is no recent record of its location' afferma MACHADO, <http://laststatues.classics.ox.ac.uk> cit.

(27) Per una rassegna sulle testimonianze archeologiche rinvenute nei pressi della Pieve vd. TONACCINI, *La Pieve di San Marcellino* cit., pp. 9-21 (ivi bibliografia); *Carta Archeologica della provincia di Siena* cit., p. 226 n. 71; pp. 226-228 nn. 73-77; BERNARDONI - MARRI, *Siena. Monti in Chianti* cit., pp. 408-410; BERNARDONI, *Progetto di indagine archeologica* cit., pp. 31-36. Inoltre la stessa villa doveva disporre di una strada di grande transito e importanza, una delle cosiddette *viae vicinales*: A. MARONI, *Prime Comunità Cristiane e strade romane nei territori di Arezzo, Siena e Chiusi*, Siena 1990, p. 66 e nota 70. La strada romana plausibilmente prese il posto di un antico tracciato viario etrusco; è noto che a partire dal II secolo a.C. i romani iniziarono la selciatura dei percorsi etruschi del Chianti reputati importanti ai fini strategici e commerciali, vd. A. GARUGLIERI, *Ricerche sulla viabilità romana e altomedievale nel Chianti*, in *Dal Chianti romano al Chianti Altomedievale*, Centro di Studi Chianigiani «Clante» 1994, pp. 17-66, p. 18.

(28) A differenza del diffusissimo *Secundinus* il *cognomen Perelianus*, derivante dal gentilizio *Perel- lius* + suffisso in *-anus*, è raro e attestato solo in due iscrizioni urbane: CIL VI 24112 = EDRI72648 e CIL VI 11309 = EDRI72647 (L. *Albistius Perelianus*), vd. I. KAJANTO, *The latin Cognomina*, Helsinki-Helsingfors 1965, pp. 152, 292; H. SOLIN, O. SALOMIES, *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum*, Hildesheim-Zürich-New York 1988, p. 377, p. 398, p. 457, p. 465.

cuni studiosi, ritenendo che i due committenti fossero liberti imperiali appartenenti a qualche membro della dinastia *Flavia*, datavano l'iscrizione ai primi due secoli dell'impero (29). Recentemente Katharina Bolle data la base di statua al IV secolo d.C. (30), mentre Carlos Machado opta per una forbice temporale più ristretta alla prima metà del IV secolo d.C., seguendo l'indicazione cronologica della *Prosopography of the Later Roman Empire*, suffragata da argomentazioni non pienamente condivisibili (31). In realtà una datazione tarda verrebbe confermata da molteplici fattori. In primo luogo nella pratica epigrafica si registrano, già a partire dal III secolo d.C., l'utilizzo di colonne come supporti per le iscrizioni (32) e, nel IV secolo d.C., un incremento dell'utilizzo delle basi di statua, al pari dei miliari (33). In secondo luogo la grafia delle lettere, in particolare il braccio superiore della F rivolto verso l'alto, la L con il braccio discendente e la O stretta, mostra che il testo sia stato eseguito da *officinae* abituate a confezionare testi per miliari, affermazione confermata anche dal fatto che la trascrizione su pietra del gentilizio *Flavius*, peraltro diffusissimo ancora in epoca tarda, non compare mai in forma abbreviata nei primi secoli dell'impero, mentre l'abbreviazione *FL*, adottata nel testo di Gaiole, è invece tipica dei miliari di IV secolo d.C. (34); infine in questo periodo è attestato con una certa frequenza anche l'utilizzo in epigrafia dell'aggettivo al grado superlativo *praestantissimus* associato a *patronus* (35). *Secundinus* e *Perellianus* erano, dunque, due liberti di un *Flavius* vissuto nel IV e non nel II secolo d.C., e l'incarico di *procuratores summarum* che svolgevano per lui al momento della dedica doveva implicare mansioni finanziarie e contabili nonché di supervisione delle attività produttive su una sua proprietà terriera (36),

(29) TOGNACCINI, *La Pieve di San Marcellino* cit., p. 11; *Carta Archeologica della provincia di Siena* cit., pp. 226-227 n. 72; BERNARDONI - MARRI, *Siena. Monti in Chianti* cit., pp. 408-409.

(30) BOLLE, *Materialität und Präsenz spätantiker Inschriften* cit., p. 360 B II 16.

(31) PLRE I, 688 *Perellianus*: From the names 'Flavii' and the formula 'ex voto' the inscription might belong to the early or mid fourth century.

(32) A. BUONOPANE, *Manuale di Epigrafia Latina*, Roma 2020², pp. 76-77.

(33) M. VITELLI CASELLA, *Dediche imperiali su iscrizioni edilizie tardoantiche in Flaminia et Picenum: appunti per un'indagine da svolgere, in Testimonios epigráficos edilicios. Antigüedad y medievo*, a cura di I. Velázquez Soriano - S. Madrid Medrano, Madrid 2020, pp. 335-355.

(34) A partire da Costanzo Cloro il gentilizio *Flavius* compare nella titolatura imperiale e viene assunto ininterrottamente nel corso del IV secolo d.C., da Costantino a Teodosio con la sola eccezione di Valentiniano II, si vedano, dunque, a titolo esemplificativo i miliari di Costantino (317-324 d.C.): *AEp* 1964, 218bis, San Pietro in Campiano (Ravenna); *CIL* XI 6652, Nonantola (Modena); e i tre miliari dedicati a Valente, Graziano e Valentiniano II (375-378 d.C.): *AEp* 1932, 60, Brisighella (Forlì-Cesena); *AEp* 1975, 402 = 1992, 611 = 2006, 441, Campiano (Ravenna); *CIL* XI 6665 = *InscrIt* VII 1, 118, San Pietro a Grado (Pisa).

(35) Alcuni esempi: *CIL* VI 31975 = EDR032453 (391 d.C.); *AEp* 1906, 75b = EDR072109 (IV d.C.); *AEp* 1919, 71 = EDR072816 (330/350 d.C.); *AEp* 1923, 62 = EDR 072894 (271/330 d.C.); *AEp* 1968, 115 = EDR 074810 (364/378 d.C.); *AEp* 1999, 391 = EDR 105983 (371/430 d.C.).

(36) Per la funzione gestionale di ampie proprietà private da parte di un *procurator* vd. J.-J. AUBERT, *Business Managers in Ancient Rome. A Social and Economic Study of Institores. 200 BC - AD 250*, Leiden-New York-Köln 1994, pp. 134-135, pp. 183-186 (ivi bibliografia); J. CARLSEN, *Le attività agricole e dell'allevamento, in Storia del lavoro in Italia. L'età romana. Liberi, semiliberi e schiavi in una società premoderna*, a cura di A. Marcone, Roma 2016, pp. 225-264, p. 229, p. 242, pp. 249-250; J. CARLSEN, *Vilici and Roman Estate Managers until AD 284*, Roma 1995, pp. 159 ss.; C. SCHÄFER, *Procuratores, actores und vilici. Zur Leitung landwirtschaftlicher Betriebe im Imperium Romanum*, in *Landwirtschaft im Imperium Romanum*, a cura di P. Herz - G. Waldherr, St. Katharinen 2001, pp. 273-284. Tra gli amministratori di un'azienda agricola Columella menziona il *procurator* e l'*actor* (Colum., 1.6.7; 1.6.23). Ben nota, al riguardo, è la testimonianza pliniana che sembra avesse a disposizione nella sua proprietà numerosi *actores*, alle dipendenze di un liberto *procurator*, per sorvegliare i propri affittuari (Plin., *Ep.*, 3.19.1-2: *Praedia agris meis vicina atque etiam inserta venalia sunt. In his me multa sollicitant, aliqua nec minora deterrent. Sollicitat primum ipsa pulchritudo iun-*

forse da identificarsi proprio con il latifondo rurale connesso alla villa rinvenuta nei pressi della Pieve di San Marcellino.

CHANTAL GABRIELLI
Università di Firenze
chantal.gabrielli@unifi.it

gendi, deinde, quod non minus utile quam voluptuosum posse utraque eadem opera, eodem viatico invisere, sub eodem procuratore ac paene isdem actoribus habere, unam villam colere et ornare, alteram tantum tueri. Ancora nel V secolo d.C. Palladio accenna a un *procurator* fra il personale di una proprietà agricola (1.36.1).

Di altro avviso la posizione di MACHADO, [http://laststatues.classics.it.](http://laststatues.classics.it/), che considera *Secundinus* e *Perellianus* due 'lower-ranking Imperial Officials', attribuendo alla carica di *procurator summarum* la funzione di supervisione del fisco.

* * *